

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	<b>Italijanska kultura</b>
<b>Course title:</b>	<b>Italian Culture</b>

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study field	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
<b>Magistrski program Poslovni komuniciranje v medkulturnem okolju, 2. stopnja</b>		<b>1</b>	<b>2.</b>
<b>Master's in Intercultural Business Communication, 2<sup>nd</sup> Cycle</b>		<b>1</b>	<b>2<sup>nd</sup></b>

**Vrsta predmeta / Course type** Obvezni / Obligatory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:** IBC21

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b>	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
<b>30</b>					<b>170</b>	<b>8</b>

**Nosilec predmeta / Lecturer:** prof. dr. Nives Zudič Antonič

**Jeziki / Languages:** **Predavanja / Lectures:** Angleški / English, italijanski / Italian  
**Vaje / Tutorial:** Angleški / English, italijanski / Italian

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:** **Prerequisites:**

Italijanski jezik CEFR A1	Italian language CEFR A1
---------------------------	--------------------------

**Vsebina:**

Pri predmetu se preko stalne uporabe italijanskega jezika osredotočamo na sodobni italijanski jezik in kulturo. Tako študentom omogočamo, da poglobijo znanja iz kulture in iz jezikovno komunikativnih kompetenc. Predmet se povezuje s predmetom Italijanski jezik A1 in Italijanski jezik A2, saj pogloblja teme, obravnavane pri omenjenih dveh predmetih. Teme so sledeče:

**Content (Syllabus outline):**

The course enables students to be immersed in contemporary Italian culture. It helps them to deepen their cultural knowledge and linguistic-communicative competences. It is integrated with the language course (A1/A2 level) already offered, and takes up, and expands, the teaching units therein by examining the following topics:

Italija Delo Družina Dom Vsakodnevno življenje V restavraciji Nakupovanje Šola Moda Prosti čas Počitnice Umetnost Kino Glasba	Italy Work Family House/home Daily life At the restaurant Shopping Scholl Fashion leisure time Holidays Art Cinema Music
--	---

### Temeljni literatura in viri / Readings:

Mezzadri Marco, Balboni E. Paolo: Nuovo Rete! A2. Corso multimediale di italiano per stranieri. Guerra Edizioni, 2010.

Mezzadri Marco, Balboni E. Paolo: *Rete! Video. Videocorso di italiano per stranieri*. Guerra Edizioni, 2006.

Donatella Pagnottini Sebastiani - Orietta Rossi Giacobbi: CIVILTÀ ITALIANA. Testo di conversazione e cultura per stranieri. Guerra, 2000.

Chiara Pegoraro, Davvero Italiano - Cultura e Civiltà, Alma Edizioni .

Marcello Silvestrini - Graziella Novembri - Anna M. Ceccanibbi - Rosella Paradisi: BENVENUTI IN ITALIA

Viaggio nella storia, geografia, cultura e vita italiana volume 1 e 2, Guerra,

Spletna stran Guerra Edizioni/website Guerra Edizioni: <https://www.guerra-edizioni.com/studenti/index.cfm>.

Spletna stran Alma Edizioni / website Alma Edizioni: <https://www.almaedizioni.it/it/>

### Cilji in kompetence:

Cilji:

Na osnovi informacij, pridobljenih vedenj iz strokovne literature, opazovanja in preučevanja bo študent/ka spoznal/a teoretska izhodišča in tehnike medkulturne komunikacije in se seznanil/a s pristopi njihove rabe v izobraževanju in v življenjskem okolju. S

### Objectives and competences:

Objectives:

On the basis of information and knowledge obtained from specialised literature, observation and study, students become familiar with the theoretical starting points and techniques of intercultural communication and with the approaches to their use in education

pomočjo inštrumenta samovrednotenja in spremljanja svojega kurikula bo preučeval/a jezikovne in nejezikovne dejavnike, posledično pa tudi njihove učinke pri komunikaciji, spoznal/a bo osnovne kulturološke modele ter razvijal/a sposobnost kritičnega razmišljanja. Pridobljeno znanje mu/ji bo služilo kot vzpodbuda k lastnemu poglobljanju vsebin s tega področja.

Splošne kompetence:

Sposobnost za raziskovalni pristop, analizo in refleksijo postopkov in procesov

Sposobnost za samostojno delo

Predmetnospecifične kompetence:

zmore opazovati svoje medkulturno ravnanje in si oblikuje pozitiven odnos do kultur in identitet

razvija strpnost in spoštovanje do drugih jezikov in kultur,

se dejavno vključuje v sporočanje položajev in jih sooblikuje, s pomočjo deskriptorjev /kazalnikov in drugih kazalcev

samovrednotenja (jezikovni portfolijo) zapisuje učinke svojega delovanja;

udejanja in prenaša ter interpretira vedenjske vzorce in vrednote lastne kulture in posameznih, njemu poznanih kultur.

and living environment. Through the instrument of self-assessment and monitoring of their curriculum, students will explore the linguistic and non-linguistic factors and their effects in communication; they will learn about the basic cultural models and develop critical thinking skills. The acquired knowledge will serve as an incentive to deepen their knowledge in this field.

General competences:

- Ability to research, analyse and reflect on individual processes and procedures

- Ability to work independently.

Subject-specific competences:

They will be able to observe their own intercultural practices and to develop positive attitudes towards other cultures and identities. Students develop tolerance and respect for other languages and cultures,

actively engaging and co-shaping communicative situations. With the use of descriptors and other indicators of self-

assessment (language portfolio), students record the effects of their practices; they implement, transmit and interpret the behavioural patterns and values of their culture and other familiar cultures.

### **Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Poglobljeno poznavanje temeljnih teorij in principov medkulturne komunikacije bo študentu/ki pomagal pri preučevanju jezikovnih in nejezikovnih dejavnikov pri komunikaciji in posledično k razvoju kritičnega razmišljanja in hkrati k uzaveščanju jezikovnih in nejezikovnih vzorcev pri vsakodnevni komunikaciji v italijanskem jeziku.

Uporaba:

Študent/-ka povezuje teorije in prakse, znanja, sposobnosti in spretnosti uporablja pri

### **Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding of:

The in-depth knowledge of fundamental theories and principles of intercultural communication will help students explore linguistic and non-linguistic factors of communication and consequently develop critical thinking skills and the awareness of linguistic and non-linguistic patterns of daily communication in Italian.

Application:

Students draw connections between theory and practice, knowledge, abilities and skills used in

raziskovanju prakse medkulturnega učenja. Z učno prakso pridobi osnovne izkušnje in spodbude za poklic.

Refleksija:

Sposoben/-na je kritično ovrednotiti svoje poznavanje jezikoslovja in poiskati možnosti za izboljšanje svoje jezikovne in metajezikovne kompetence.

the research of the practice of intercultural education. Through teaching practice they obtaining basic experiences and incentives to practice this profession.

Reflection:

Students are able to critically assess their knowledge of linguistics and seek opportunities to improve their language and metalinguistic skills.

### Metode poučevanja in učenja:

#### Oblike dela:

- Frontalna oblika poučevanja
- Delo v manjših skupinah oz. v dvojicah
- Samostojno delo študentov
- e-učenje
- drugo (vpišite):

#### Metode (načini) dela:

- Razlaga
- Razgovor/ diskusija/debata
- Delo z besedilom
- Proučevanje primera
- Igra vlog
- Druge vrste nastopov študentov
- Reševanje nalog
- Študijski obiski podjetij ipd.
- Vključevanje gostov iz prakse
- Udeležba na okrogli mizi, na konferenci

### Learning and teaching methods:

#### Types of learning/teaching:

- Frontal teaching
- Work in smaller groups or pair work
- Independent students work
- e-learning
- other (insert):

#### Teaching methods:

- Explanation
- Conversation/discussion/debate
- Work with texts
- Case studies
- Role-play
- Different presentation
- Solving exercises
- Field work (e.g. company visits)
- Inviting guests from the field
- Attending round table and conference

Delež (v %) /

### Načini ocenjevanja:

Weight (in %)

### Assessment:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Delež (v %) / Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
aktivno sodelovanje pri urah	20%	active participation in lessons;
izdelava in predstavitev seminarske naloge	20%	completion and presentation of a seminar paper,
ustne prezentacije	20%	oral examination
pisni izpit	40%	written examination.

---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

- ZUDIČ ANTONIČ, Nives. Vzgoja za dvojezičnost in večjezičnost. V: NOVAK-LUKANOVIČ, Sonja (ur.), MIKOLIČ, Vesna (ur.). *Slovenski jezik v stiku: sodobne usmeritve večjezičnega in manjšinskega izobraževanja*, (Uporabno jezikoslovje, ISSN 1318-2838, 9/10). Ljubljana: [Društvo za uporabno jezikoslovje Slovenije]. 2011, str. 52-70. [COBISS.SI-ID [512839296](#)]
- ZUDIČ ANTONIČ, Nives. Sviluppo delle competenze interculturali di lingua e cultura italiana in Slovenia. V: ŠURAN, Fulvio (ur.), DEGHENGI OLUJIĆ, Elis (ur.), SCOTTI JURIC, Rita (ur.). *Problematiche e prospettive della lingua e della cultura italiana in una società in trasformazione : atti del Convegno internazionale "Trent'anni di studi di italianistica a Pola: passato, presente, futuro" : Pola, 20 e 21 settembre 2008*. Pola: Università Juraj Dobrila, Dipartimento di studi in lingua italiana. 2010, str. 149-175, ilustr., tabelle. [COBISS.SI-ID [512734592](#)]
- ZUDIČ ANTONIČ, Nives. Za različno vizijo in zaznavo sveta : jeziki, kulture in medkulturnost. *Šolsko polje : revija za teorijo in raziskave vzgoje in izobraževanja*, ISSN 1581-6036. [Tiskana izd.], jesen 2008, letn. 19, št. 3/4, str. 111-129. [COBISS.SI-ID [1846359](#)]
- ZUDIČ ANTONIČ, Nives, ZORMAN, Anja. Predstavitev pogledov otrok in staršev iz različnih držav na nekatere vidike učenja in poučevanja manjšinskih jezikov. *Šolsko polje : revija za teorijo in raziskave vzgoje in izobraževanja*, ISSN 1581-6036. [Tiskana izd.], pomlad 2006, letn. 17, št. 1/2, str. 127-142. [COBISS.SI-ID [1476951](#)]
- ZUDIČ ANTONIČ, Nives, ZORMAN, Anja. Linguistic and sociocultural transition in Slovenia : the Italian ethnic group, past and present. *Transition studies review*, ISSN 1614-4007. [Print ed.], 2004, vol. 11, nr. 3, str. 171-184, graf. prikazi. [COBISS.SI-ID [843731](#)]